

## 再販業者経由で購入するお客様向け Secureworks カスタマーリレーションシップ契約

### SECUREWORKS CUSTOMER RELATIONSHIP AGREEMENT FOR INDIRECT PURCHASES

再販業者経由で購入するお客様向けカスタマーリレーションシップ契約（本書の条件に組み込まれ、これに準拠するものとして本書で言及されているすべての適用条件を含み、「CRA」又は「本契約」）は、(I) Secureworks の本製品（以下に定義）の注文に係る取引文書で特定される個人又は法人で、第 1.1 条に定義される「再販業者」ではない者（「お客様」）と、(II) セキュアワークス株式会社（「Secureworks」）の間で締結される、法的拘束力を有する文書です。本契約の発効日は、再販業者（以下に定義）が Secureworks の本製品に係る取引文書（以下に定義）を Secureworks に交付した日（「発効日」）とします。発効日と、本契約にサービス期間として定義されている取引文書の期間については、再販業者にご確認ください。

THIS SECUREWORKS CUSTOMER RELATIONSHIP AGREEMENT FOR INDIRECT PURCHASES INCLUDING ALL APPLICABLE TERMS REFERENCED HEREIN AS BEING INCORPORATED INTO AND GOVERNED BY THE TERMS OF THIS DOCUMENT ("CRA" OR "AGREEMENT"), CONSTITUTES A LEGALLY BINDING AGREEMENT BETWEEN (I) THE INDIVIDUAL OR ENTITY IDENTIFIED ON A TRANSACTION DOCUMENT FOR ORDERING SECUREWORKS PRODUCTS (AS DEFINED BELOW) AND THAT IS NOT THE RESELLER (AS DEFINED IN SECTION 1.1 BELOW) (ALSO REFERRED TO AS "YOU" OR "CUSTOMER") AND (II) SECUREWORKS JAPAN K.K., ("SECUREWORKS"). THE EFFECTIVE DATE OF THIS AGREEMENT IS THE DATE YOUR RESELLER (DEFINED BELOW) DELIVERS A TRANSACTION DOCUMENT TO SECUREWORKS FOR SECUREWORKS PRODUCTS (THE "EFFECTIVE DATE"). Please confirm the Effective Date with Your Reseller, as well as the term of any Transaction Document defined as Services Term herein below.

Secureworks の本製品を購入、アクセス又は使用することで、お客様は、本契約を読み、内容を理解し、本契約のすべての条件が適用されることに同意したものとします。お客様の記録のために、本契約書の写しを一部保管して頂くようお願いいたします。Secureworks とお客様を総称して「両当事者」といい、一方当事者を「各当事者」といいます。

By purchasing, accessing, or using Secureworks Products, You agree to be bound by this CRA and that You have read, understand and accept all of the terms and conditions of this Agreement. Please retain a copy of this Agreement for your records. Secureworks and Customer are collectively referred to herein as, the "Parties" and each, a "Party."

#### 1. 本サービス、本製品及び本機器

##### Services; Products and Equipment.

**1.1. 本サービス** 本契約は、Secureworks が認定した再販業者、販売パートナー、ディストリビューター（総称して、以下「再販業者」）から、Secureworks の本サービス（以下に定義）を購入するお客様の取引に適用されます。Secureworks の本製品には、(i) マネージド・セキュリティ・サービス（「MSS サービス」）、(ii) セキュリティ・リスク・コンサルティングサービス（「コンサルティングサービス」）、(iii) クラウド・イネーブルド・セキュリティ・サービス（「クラウドサービス」）があり、それぞれに本契約及び <https://www.secureworks.jp/product-terms> に掲載された該当する特約が適用されるものとします。MSS サービス、コンサルティングサービス、クラウドサービス、その他の第三者製品及びサービスを総称して「本サービス」といいます。お客様のために、お客様の再販業者から発注された Secureworks の本製品（下記第 1.2 条に定義）について、再販業者は、再販業者の署名の有無にかかわらず、お客様を顧客として特定するとともに、お客様が再販業者に発注した本製品を指定した注文書、署名した見積書又はその他の購入に関する取引文書（「取引文書」）により注文するものとします（ただし、直後に記載する文章の制限に従います）。お客様は、再販業者経由ですべての Secureworks のサービスが購入できない可能性について同意し、そのようなサービスについては Secureworks から直接購入するものとします。

**Services.** This Agreement applies to Customer's purchase of any of the following Secureworks Services (as defined below) from a Secureworks authorized reseller, partner or distributor (the "Reseller"): (i) managed security services ("MSS Services"), (ii) security risk consulting services ("Consulting Services") and/or (iii) cloud-enabled security services ("Cloud Services"), each subject to the terms and conditions herein and any applicable Addenda set forth at <https://www.secureworks.jp/product-terms>. The MSS Services, Consulting Services, Cloud Services and any applicable third-party products and services are collectively referred to hereinafter as the Services ("Services"). For any Secureworks Products (as defined in Section 1.2 below) ordered by You from Your Reseller, the Reseller has placed an order, signed a quote or other purchase documentation with Secureworks (the "Transaction Document"), whether or not signed by Reseller, that identifies You as a customer and specifies the Products ordered by You from Your Reseller, subject to the limitations in the immediate next sentence. Customer acknowledges and agrees that all Services may not be available for purchase pursuant to a Reseller, and for such Services, Customer must order directly from Secureworks.

1.2. **本製品** 取引文書に基づいて発注された本サービスに適用される特約に基づき、Secureworks は、お客様に、アクセス権及びオブジェクトコード形式のソフトウェアの使用権（「**本ソフトウェア**」）、<https://docs.ctpx.secureworks.com> に掲載され、随時改訂される文書を含む、本サービスに関する書面による指示及びポリシーの印刷文書又は電子文書（「**本ドキュメント**」）、機器又はハードウェア（「**本機器**」）、本サービス、本ドキュメント、本ソフトウェア、本機器を総称して「**本製品**」、又はお客様が本サービスの提供を受けるために必要な場合これらの組み合わせを提供します。ただし、お客様は、取引文書に基づいて本機器を購入する場合があります（「**お客様購入機器**」）。

**Products.** As further described in the applicable Addenda for Services purchased through a Transaction Document, Secureworks will provide Customer with access to and use of software (in object code format only) (the “**Software**”), written directions and/or policies relating to the Services, which may be in paper or electronic format, including documentation available at <https://docs.ctpx.secureworks.com>, as updated from time to time (the “**Documentation**”), and equipment or hardware (“**Equipment**”), and collectively with the Services, Software and the Equipment (the “**Products**”), or a combination thereof, as necessary for Customer to receive the Services, provided that Equipment may be purchased by Customer pursuant to a Transaction Document (“**Customer Purchased Equipment**”).

1.3. **本機器** CRAの本機器に関する条項は、お客様が本製品に関して本機器を使用する場合のみ、適用されます。

**Equipment.** The provisions in this CRA related to Equipment shall apply only in the event Equipment is used in connection with the Products.

1.3.1. 本機器の危険負担は、お客様への引き渡し時に、お客様に移転します。

Any risk of loss or damage to the Equipment shall pass to Customer on delivery of such Equipment to Customer.

1.3.2. お客様購入機器にインストールされた本ソフトウェアその他の Secureworks の財産（第 5.1 条に定義された知的財産権を含む）を除く、お客様購入機器の所有権は、お客様の支払が完了した時点でお客様に移転します。ただし、お客様購入機器が日本国外で引き渡されるとき、お客様購入機器の所有権は、輸入地の保税地域または保税倉庫に搬入された時にお客様に移転するものとします。Secureworks は、本機器及び本機器にインストールされた本ソフトウェアその他の財産に関する権利を保有するものとします。

Title to the Customer Purchased Equipment, other than any Software or other Secureworks property (including IP (as defined in Section 5.1 below)) installed on the Customer Purchased Equipment, shall pass to Customer on payment unless it is being delivered to a location outside of Japan, where the title shall pass to Client on the entry of the Customer Purchased Equipment into any customs clearance area or facility at such port of entry. Secureworks shall retain title to the Equipment and any Software or other property installed on Equipment.

1.3.3. Secureworks は、お客様購入機器にインストールされた本ソフトウェア及びその他の財産（知的財産権を含む）を除き、第 1.3.2 条に従って、お客様購入機器に関する権利をすべて移転することに同意します。

Secureworks agrees to transfer to Customer, all right, title, and interest in and to any Customer Purchased Equipment in accordance with Section 1.3.2 above, excluding any right, title or interest in and to the Software and any other Secureworks property (including IP) loaded onto such Customer Purchased Equipment.

1.3.4. お客様は、以下第 3.2 条に定義されたサービス期間中、自己の費用で、清潔で良好な動作環境において本機器を管理及び修理するものとします。

Customer will, at Customer's sole expense, keep and maintain the Equipment in clean and good working order and repair during the Services Term (as defined in Section 3.2 below).

1.3.5. Secureworksの本機器に関する、取引文書の解除又は終了のいずれか早い時点において、お客様は、(i)本機器をSecureworksに完全に動作する状態で返却するものとし、(ii)お客様購入機器に搭載又はインストールされた本ソフトウェアを削除し、破壊し、使用を停止します。お客様が、本機器に係る取引文書の終了又は解除後30日以内に、完全に動作する状態で本機器を返却しなかった場合、お客様はその時点における本機器の代替品調達費用を負担するものとします。

Upon the earlier of the termination or expiration of the Transaction Document relating to the Equipment, Customer will (i) return Equipment to Secureworks in full working order and (ii) erase, destroy, and cease use of all Software located or installed on any Customer Purchased Equipment. If Customer does not return the Equipment in full working order within thirty (30) days following expiration or termination of the Transaction Document relating to the Equipment, then Customer will be responsible for the then-current replacement costs of such Equipment.

## 2. サービス料金、税金、請求、支払及び関連会社

## Service Fees and Affiliates.

**2.1. サービス料金** Secureworks の本製品に対するサービス料金は、お客様と再販業者との契約に規定されるものとします。お客様には、特約（以下、第 11.3 条に定義）に含まれる請求、支払、自動更新に関する規定は適用されません。ただし、お客様が再販業者を経由して購入した本製品に関して、再販業者の Secureworks に対する未払いの請求書の支払が滞った場合、Secureworks は全額が支払われるまで、本製品のサービスの提供を保留することができるものとします。

**Services Fees.** Your payment obligations in respect of the Products are set forth in Your agreement with Your Reseller. Accordingly, no provision in any Addenda (as defined in Section 11.3 below) related to billing, invoicing, or automatic renewal shall apply to You. However, if Your Reseller fails to pay any outstanding invoice to Secureworks for any Products purchased by You through the Reseller, then Secureworks may suspend Your access to the Products until all outstanding fees are paid in full.

**2.2. 関連会社** 当事者に関連して使用される「**関連会社**」という用語は、直接的又は間接的に、1 つ以上の媒介を通じて、当該当事者を支配する組織、当該当事者によって支配される組織、又は当該当事者と共通の支配下にある組織を意味します。「**お客様**」には、次のお客様の関連会社を含む場合があります。 (i) お客様が本サービスを利用することにより利益を受ける関連会社、 (ii) お客様が利用する本サービスの履行に関連して Secureworks に提供されるデータに、自己のデータが含まれ、アクセスされ、受け取られる関連会社。お客様は、お客様の関連会社に関して (A) お客様が、各お客様の関連会社から、Secureworks が本サービスの提供に関してお客様の関連会社のネットワーク及びデータにアクセスすることについて必要な同意を得ていること、及び、 (B) 各お客様の関連会社が CRA の条件に法的に拘束されることに同意することを表明し保証します。両当事者は、お客様の関連会社は CRA に関して利益を受ける第三者に該当することを意図するものではなく、Secureworks に対して直接請求を行う権利を有しないものとします。お客様は本サービスの提供を受け、又は、アクセス権を有するお客様の関連会社による CRA の契約違反に対してすべての責任を負うものとします。

**Affiliates.** As used herein, the term “**Affiliate**”, with respect to a Party means any entity that, directly or indirectly, through one or more intermediaries, controls, is controlled by or is under common control with such Party. “Customer” shall include Customer’s Affiliate(s): (i) receiving the benefit of the Services through Customer’s purchase of the Services, or (ii) whose data is included, accessed or received by Secureworks in connection with the performance of the Services for Customer. With respect to Customer’s Affiliate(s), Customer hereby represents and warrants that: (A) Customer has obtained the necessary consent from each Customer Affiliate for Secureworks to access such Customer Affiliate’s networks and data in connection with providing the Services, and (B) each Customer Affiliate agrees to, and is hereby legally bound by, the terms of this CRA. The Parties acknowledge and agree that Customer Affiliate(s) are not intended to be third party beneficiaries to this CRA and shall have no direct claim against Secureworks hereunder. Customer shall be fully liable for any breach of the terms of this CRA by its Affiliate(s) receiving or having access to the Services hereunder.

CRA に基づき本サービスを履行、提供、又は利用する各当事者の関連会社に関して、CRA における Secureworks 及びお客様という記載はすべて、それぞれの関連会社を指すものとみなされます。

For the purposes of either Party’s Affiliate(s) performing, receiving or purchasing Services hereunder, references to Secureworks and Customer herein shall be deemed references to such Party’s respective Affiliate(s).

## 3. 契約期間

**Term.**

**3.1. CRA の有効期間** CRA は、（「**発効日**」）から CRA が本契約の規定に基づき解除されるまで、(i) 本契約 3.2 条に規定されたすべてのサービス期間の終了又は解除、又は、(ii) 本契約第 4 条に基づく CRA の解除のいずれか早い日まで、有効に存続するものとします（「**契約期間**」）。

**Term of CRA.** The term of this CRA shall commence on the Effective Date and shall continue until earlier of (i) the expiration or earlier termination of all Services Term(s), as specified in Section 3.2 or (ii) termination of the CRA pursuant to Section 4 below (“**Term**”).

**3.2. サービス期間** 取引文書は、当該取引文書に記載された日に開始し、CRA によって解除されない限り、記載された期間の間（「**サービス期間**」）有効に存続するものとします。取引文書のサービス期間が満了したにもかかわらず、Secureworks が本サービスの提供を継続し、お客様が本サービスの提供を受けた場合、当該本サービスの終了まで CRA 及び関連する特約（第 11.3 条に定義）の条件が適用されるものとします。

**Services Term.** The term of the Transaction Document(s) will commence on the date specified on the applicable Transaction Document and continue for the period identified therein (“**Services Term**”) unless terminated earlier in accordance with the provisions hereof. In the event that the Services Term on any applicable Transaction Document expires and Services continue to be provided by Secureworks and received and used by Customer, the terms and conditions of this CRA and any applicable Addendum (as defined in Section 11.3) shall apply until the Services have been terminated.

## 4. 契約の解除

## Termination.

**4.1. 契約違反による解除** いずれの当事者も、相手方に CRA 又は有効な取引文書に関する重大な義務の不履行があり、当該不履行について相手方に対する書面による催告後 30 日以内に是正されない場合は、CRA 又は該当する取引文書を解除することができます。

**Termination for Material Breach.** Either Party may terminate this CRA or an active Transaction Document in the event that the other Party materially defaults in performing any obligation under this CRA or the applicable Transaction Document and such default continues un-remedied for a period of thirty (30) days following written notice of default.

**4.2. 破産、支払不能等による解除** いずれの当事者も、相手方が以下のいずれかの事由に該当する場合は、相手方に対する書面による通知により、CRA を解除することができます。(a) 破産手続、会社更生手続、民事再生手続、特別清算等の法的整理手続の開始の申立てを受け、又は自ら申立てを行った場合、(b) 債権者のための譲渡をした場合、(c) 解散の決議をした場合、(d) 再販業者から Secureworks に対して、(a)-(c)又はこれに類似する事由により、本製品に対する予定された支払に関する債権譲渡が行われた場合。

**Termination for Bankruptcy, Insolvency, or Similar Events.** This CRA will terminate, effective upon delivery of written notice by either Party to the other Party upon the following: (a) the institution of insolvency, receivership or bankruptcy proceedings or any other proceedings for the settlement of debts of the other Party; (b) the making of an assignment for the benefit of creditors by the other Party; (c) the dissolution of the other Party; or (d) the assignment to Secureworks by a Reseller of its right to receive any remaining scheduled payment for the Products due to the occurrence of any of (a)-(c) above or other similar events.

**4.3. 解除の効果** 一つの取引文書が終了又は解除されたとき、他のお客様の注文に関する再販業者からの本製品に関する有効な取引文書は、当然には解除されるものとはみなされないものとします。ただし、CRA が解除された場合、有効な取引文書も解除されるものとします。

**Effects of Termination.** Termination or expiration of a Transaction Document shall not be construed to constitute termination of any other active Transaction Documents related to Your other orders with Your Reseller of the Products.. In the event that this CRA is terminated, any active Transaction Document(s) shall also terminate.

**4.4 DPA による本サービスの解除** DPA の規定にかかわらず、DPA（以下、第 6.4 条に定義）第 4.6 条又は第 5.3 に従って本サービスが解除された場合、お客様は、当該解除が生じる前まで期間に発生し、起因する、関連した取引文書に規定された未払いのサービス料金及び第三者製品（以下、第 10.1 条に定義）に関連する適用される料金を、再販業者を通じて Secureworks に対して支払う責任を負うものとします。お客様は、Secureworks から再販業者に請求された場合、再販業者が本条に従って支払うべき料金の遅延について、遅延の原因がお客様又は再販業者にあるかどうかにかかわらず、当該遅延損害金を支払うことに同意するものとします。

**Effects of Termination Under the DPA.** Irrespective of the provisions of the DPA, in case of termination of Services as per Sections 4.6 or 5.3 in the DPA (as defined in Section 6.4 below), Customer shall remain liable to pay to Secureworks through the Reseller any unpaid Services fees as set forth in the relevant Transaction Document accrued as of, and attributable to the period prior to, such termination together with any applicable fees associated with Third Party Products (as defined in Section 10.1 below). Customer agrees to pay any delay penalties invoiced by Secureworks to Reseller for any delays of Reseller to pay to Secureworks such fees due in accordance with this Section 4.4, irrespectively if the delays are caused by Customer or Reseller.

## 5. 知的財産権

### Proprietary Rights.

**5.1. お客様の権利** お客様は、CRA に基づき Secureworks にお客様データ（以下に定義）を送信するために必要な権利、権能及び権原を有していること、及び、お客様が、お客様データに関して適用されるすべての法律、規則、その他の制限事項を含む、Secureworks が CRA を履行する上で必要な個人に関するすべての義務を継続的に履行することを表明し、保証するものとします。お客様と Secureworks との間において、お客様は、以下に関する権利、権原、及び権益をすべて所有しているものとします。(i) Secureworks の本サービスの提供に関連して、お客様又はお客様の関連会社が Secureworks 又は Secureworks の関連会社に提供するデータ、Secureworks がアクセスもしくは使用するお客様又はお客様の関連会社のデータ、お客様又はお客様の関連会社が Secureworks 又は Secureworks の関連会社もしくは本機器に送信するお客様及びお客様の関連会社のデータ（以下、お客様とお客様の関連会社のデータを総称して「**お客様データ**」）。お客様データには、本サービスに関連して生成された書面又は印刷によるサマリー、分析、レポートが含まれますが、これらに限定されません。(ii) CRA に基づき本サービスを提供する過程で Secureworks が利用できるようになったお客様の特許、著作権、商標、企業秘密、その他の専有情報を含む、すべての知的財産権（「**知的財産権**」）、及び (iii) CRA に関するお客様又はお客様の関連会社のすべての機密情報又は専有情報。この機密情報又は専有情報には、お客様データ、お客様レポート（第 5.4 条に定義）、及び本第 (iii) 号に基づきいずれの場合にも、お客様のその他のファイル、文書、及び関連資料が含まれますが、これらに限定されません。

**Customer's Proprietary Rights.** Customer represents and warrants that it has the necessary rights, power and authority to transmit Customer Data (as defined below) to Secureworks under this CRA and that Customer has and shall continue to fulfill all obligations as

required to permit Secureworks to carry out the terms hereof, including with respect to all applicable laws, regulations and other constraints applicable to Customer Data. As between Customer and Secureworks, Customer will own all right, title and interest in and to (i) any data provided by Customer and/or its Affiliate(s) to Secureworks and/or any such data accessed or used by Secureworks or transmitted by Customer and/or its Affiliate(s) to Secureworks or Equipment in connection with Secureworks' provision of the Services, including, but not limited to, any such data included in any written or printed summaries, analyses or reports generated in connection with the Services (collectively, the "**Customer Data**"), (ii) all intellectual property, including patents, copyrights, trademarks, trade secrets and other proprietary information ("**IP**") of Customer that may be made available to Secureworks in the course of providing Services under this CRA, and (iii) all confidential or proprietary information of Customer or Customer Affiliates, including, but not limited to, Customer Data, Customer Reports (as defined in Section 5.4), and other Customer files, documentation and related materials, in each case under this clause (iii) obtained by Secureworks in connection with this CRA.

**5.2. 利用目的** お客様は、Secureworksに対し、本サービスを提供する目的（「**利用目的**」）で、お客様の個人情報を含むお客様データを使用するための限定的かつ非独占的なライセンスを許諾し、Secureworksはこれに同意するものとします。Secureworksは、本契約期間中及び契約終了後において、利用目的の範囲でセキュリティイベント・データを処理することができるものとします。「**セキュリティイベント・データ**」とは、本サービスを提供する際にセキュリティイベントに関連してSecureworksが収集する情報を意味します。お客様は、Secureworksに対し、利用目的の範囲で、限定的で非独占的な、有効期限のない、世界的で、取消不能なセキュリティイベント・データの使用権、又はその他の方法で処理する権利を許諾します。CRAによって、お客様データの権利、権原、又は権益、又は関連する知的財産権が、Secureworks又は第三者に移転又は譲渡されることはありません。ただし、CRAに従って許諾される限定的使用権を除くものとし、Secureworksは、当該セキュリティイベント・データを保有する間、機密保持義務を負うものとします。

**Permitted Purposes.** Customer grants to Secureworks a limited, nonexclusive license to use the Customer Data, including customer personal data, to perform the Services.. Customer grants to Secureworks a limited, non-exclusive, perpetual, worldwide, irrevocable license to use and otherwise process Security Event Data during and after the term hereof to develop, enhance and/or improve its security services and the products and services it offers and provides to customers. "**Security Event Data**" means information collected during Secureworks' provision of Services related to security events. This CRA does not transfer or convey to Secureworks or any third party any right, title or interest in or to the Customer Data or any associated IP rights, but only a limited right of use as granted in accordance with this CRA and subject to the confidentiality obligations and requirements for as long as Secureworks has possession of such Security Event Data.

**5.3. Secureworks の権利** お客様と Secureworks との間において、Secureworks は、本製品のすべての権利、権原、及び権益を所有するものとします。CRA によって、本製品の権利、権原、権益、又は関連する知的財産権が、お客様又は第三者に移転又は譲渡されることはありません。ただし、CRA に従って許諾される、取消可能な限定的使用権を除きます。Secureworks は、お客様購入機器に搭載された Secureworks の本ソフトウェアその他の知的財産権を除き、お客様購入機器の権利、権原、及び権益をお客様に譲渡することに同意するものとします。また、お客様は、Secureworks が、本製品に含まれるあらゆる成果物（総称して「**Secureworks 素材**」）に関するすべての知的財産権、権原、及び権益を所有していることに同意するものとし、これには、本製品に含まれるすべての発明、手法、プロセス、フローチャート、アルゴリズム、文書、アドバーサリー情報、報告書の書式、ノウハウ、モデル、コンピュータプログラム（ソースコード又はオブジェクトコードを含む）並びにそのすべての強化と修正、及び、本サービス及び本製品に関してお客様から得た助言、エンハンス要求、レコメンド又はフィードバックが含まれますが、これに限定されないものとします。またお客様は、Secureworks 素材に関してお客様が有する可能性のある著作権の権利、権原、及び権益を Secureworks に譲渡するものとします。ただし、Secureworks 素材には、第 6 条に定義するお客様の機密情報、第 5.4 条に定義するお客様レポートその他のお客様又はお客様の関連会社に帰属、言及、特定もしくは関連する情報は含まれないものとします。

**Secureworks' Proprietary Rights.** As between Customer and Secureworks, Secureworks will own all right, title and interest in and to the Products. This CRA does not transfer or convey to Customer or any third party, any right, title or interest in or to the Products or any associated IP rights, but only a limited right of use as granted in and revocable in accordance with this CRA. Secureworks agrees to transfer to Customer, all right, title and interest in and to any Customer Purchased Equipment, excluding any right, title or interest in and to the Software and any other Secureworks IP loaded onto such Customer Purchased Equipment. In addition, Customer agrees that Secureworks is the owner of all right, title and interest in all IP in any work, including, but not limited to, all inventions, methods, processes, flow charts, algorithms, documentation, adversary information, report templates, know-how, models and computer programs including any source code or object code, (and any enhancements and modifications made thereto) contained within the Products and any suggestions, enhancement requests, recommendations or feedback provided by Customer regarding the Products (collectively, the "**Secureworks Materials**"), and Customer hereby assigns to Secureworks all right, title and interest in and to any copyrights that Customer may have in and to such Secureworks Materials; provided, however, that such Secureworks Materials shall not include Customer's Confidential Information (as defined in Section 6), Customer Data, Customer Reports (as defined in Section 5.4) or other information belonging, referencing, identifying or pertaining to Customer or Customer Affiliates.

本サービスの契約期間中、Secureworks は、お客様に対し、お客様又はお客様の関連会社の社内セキュリティを目的として、本製品の提供を受けるために必要な Secureworks 素材を使用する限定的かつ非独占的なライセンスを許諾します。本製品又は Secureworks 素材の使用許諾権は、取引文書又は CRA の終了又は解除により終了又は解除されるものとします。

During the term of the Services, Secureworks grants to Customer a limited, non-exclusive license to use such Secureworks Materials solely for Customer to receive and use the Products for Customer's or its Affiliate's internal security purposes only. Any license to the Secureworks Products or Secureworks Materials expires or terminates upon the expiration or termination of any individual Transaction Document and/or this CRA.

**5.4. お客様レポート；第三者に対する非保証** お客様は、本サービスに関連してお客様のために独自にかつ独占的に作成された書面によるサマリー、レポート、分析、調査結果その他の文書のうち、取引文書に規定されたもの（「**お客様レポート**」）について、Secureworks が保有する Secureworks 素材の所有権を除き、すべての権利、権原、及び権益を所有するものとします。Secureworks は、お客様レポートに組み込まれている Secureworks 素材について、お客様がお客様レポートを CRA に基づいて使用する、有効期限のない取消不能な権利を許諾します。Secureworks は、関連会社ではない第三者が、お客様レポート又はその内容に従ったことにより関連した損害について、一切責任を負わないものとします。

**Customer Reports; No Reliance by Third Parties.** Customer shall own all right, title and interest in and to any written summaries, reports, analyses, and findings or other documentation prepared uniquely and exclusively for Customer in connection with the Services and as specified in a Transaction Document (the "**Customer Reports**"), subject to Secureworks' ownership in any Secureworks Materials. To the extent any Secureworks Materials are embedded in any Customer Reports, Secureworks grants to Customer a perpetual, irrevocable right for Customer to use the Customer Reports in accordance with the terms of this CRA. Secureworks disclaims all liability for any damages whatsoever to any unaffiliated third party arising from or related to its reliance on any Customer Report or any contents thereof.

## 6. 機密保持義務及びデータプライバシー Confidentiality and Data Privacy.

**6.1. 機密保持義務** お客様と Secureworks は、本契約上の権利を行使し、義務を履行する際、相手方の公知でない情報にアクセスしたり、公知でない情報の開示を受けたりする可能性があります。この情報には、機密であると指定されるか、開示の状況に基づき機密扱いすべきソフトウェア、製品計画、マーケティング及び販売情報、顧客リスト、「ノウハウ」、又は企業秘密（総称して「**機密情報**」）が含まれますが、これらに限定されません。機密情報は、第三者と共有することはできません。ただし、CRA の履行義務に関連して知る必要のある代理人及び委託先等の第三者が、CRA の条件と同等以上の制限的な条件に基づき当該機密情報を扱うことに同意した場合を除きます。受領当事者は、従業員、役員、代理人、その他の第三者が第 6 条に定める機密保持義務に違反した場合、責任を負うものとします。各当事者は、機密情報の機密を保持するために、自己の同様の性質を持つ機密情報に関して払う注意と同等以上の（ただし、いかなる場合も、商業的に妥当な注意義務の基準を下回らない）注意を払うことにより、予防措置を講じることに同意するものとします。機密情報には、以下の情報は含まれないものとします。（A）当事者が、相手方から取得する前に知得していた情報、又は受領当事者の過失によることなく公知であるか、公知となった情報、（B）受領当事者が、CRA の当事者以外の情報源から取得した情報、（C）当事者が CRA の条件に違反することなく、独自で開発した情報、又は（D）当事者が、裁判所又は政府機関の命令に応じて開示する必要がある情報（ただし、開示に関する事前通知を相手方に送付することを条件とします）。

**Confidentiality.** In exercising their rights and performing their obligations under this under the CRA, Customer and Secureworks may have access to or be exposed to information of the other Party not generally known to the public, including, but not limited to software, product plans, marketing and sales information, customer lists, "know-how," or trade secrets which may be designated as being confidential or which, under the circumstances surrounding disclosure, ought to be treated as confidential (collectively, "**Confidential Information**"). Confidential Information may not be shared with third parties unless such disclosure is to agents and subcontractors on a "need-to-know" basis in connection with a Party's performance of its obligations under this CRA, and only if such personnel have agreed to treat such Confidential Information under terms at least as restrictive as those herein. The receiving Party will be responsible for any breach of this Section 6 by its employees, representatives, and agents and any third party to whom it discloses Confidential Information. Each Party agrees to take precautions to maintain the confidentiality of Confidential Information by using at least the same degree of care as such Party employs with respect to its own Confidential Information of a like-kind nature, but in no case less than a commercially reasonable standard of care. The foregoing shall not include information, which, (A) was known by one Party prior to its receipt from the other or is or becomes public knowledge without the fault of the recipient, (B) is received by the recipient from a source other than a Party to this CRA, (C) is independently developed by a Party without causing a breach of the terms hereunder, or (D) a Party is required to disclose in response to an order by a court or governmental agency, provided that advance notice of the disclosure is provided to other Party.

**6.2. セキュリティ手続** Secureworks は、(a) Secureworks が保有するお客様データを、権限のない使用、変更、アクセス又は開示（「**セキュリティ義務違反**」）から合理的に保護し、(b) セキュリティ義務違反を検知又は防御し、(c) Secureworks 従業員及び代理人に対して機密保持に関する適切な教育

を行うために、合理的で適切な保護措置を講じるものとします。Secureworks は、Secureworks が保有し又は管理する、お客様データ又はお客様機密情報に対する確認されたセキュリティ義務違反を検知した場合、すみやかにお客様に通知するものとします。

**Security Procedures.** Secureworks shall maintain reasonable and appropriate safeguards designed to (a) reasonably protect Customer Data in Secureworks' possession from unauthorized use, alteration, access or disclosure (a "Security Breach"); (b) detect and prevent against a Security Breach; and (c) ensure that Secureworks' employees and agents are trained to maintain the confidentiality and security of Customer Data in Secureworks' possession. Secureworks shall promptly notify Customer upon becoming aware of a confirmed Security Breach of Customer Data or Customer Confidential Information in Secureworks' possession or control.

**6.3. 第三者による侵入** Secureworks は、第三者（Secureworks の委託先である第三者を除く）による、お客様ネットワーク又は情報技術システムへのハッキング又は侵入による第 6 条の違反について、当該ハッキング又は侵入が Secureworks の監視対象となるエンドポイント又はデバイスを経由して行われ、かつ、Secureworks の故意又は重過失に直接起因しない限り責任を負わないものとします。疑いを避けるため、Secureworks は、取引文書に基づいて監視する義務がない、お客様のネットワーク、環境、ソフトウェア、ハードウェア、又は運用技術のいずれかの部分への第三者のハッキング又は侵入に起因する、第 6 条の違反については責任を負わないものとします。

**Third-Party Intrusion.** Secureworks shall not be liable for any breach of this Section 6 resulting from a hack or intrusion by a third party (except any third-party subcontractor of Secureworks) into Customer's network or information technology systems unless the hack or intrusion was through endpoints or devices monitored by Secureworks and was caused directly by Secureworks' gross negligence or willful misconduct. For avoidance of doubt, Secureworks shall not be liable for any breach of this Section 6 resulting from a third-party hack or intrusion into any part of Customer's network, or any environment, software, hardware or operational technology, that Secureworks is not obligated to monitor pursuant to a Transaction Document.

**6.4. 追加特約** CRA には、お客様の本サービスの使用による「個人データ」の処理が、「プライバシー法」の適用を受ける場合（以下に定義する DPA の定義に従う）<https://www.secureworks.jp/dpa-jp>に掲載されたデータ保護特約（「DPA」）が組み込まれるものとします。両当事者は、DPA が CRA の目的で行われるすべての個人データの処理に関する活動に、DPA が適用されることを明確に合意します。

**Additional Addenda.** This CRA incorporates the Data Protection Addendum set forth at <https://www.secureworks.jp/dpa-jp> ("DPA") when applicable Privacy Laws (as defined in the DPA) apply to Customer's use of the Services to process Personal Data (as defined in the DPA). Each Party expressly agrees that the DPA shall apply and govern all activities concerning the processing of personal data for the purposes of this CRA.

**6.5. データ** お客様は、Secureworks が、CRA に基づく Secureworks の権利及び義務を履行する目的、及び、CRA に基づく追加の目的のために、Secureworks が本サービスを提供する過程でお客様から取得した個人データの収集、使用、保管、移転、その他の処理を行うことを許可し、Secureworks がこれらを行うために、適用されるプライバシー法（DPA で定義）に基づいて必要なすべての同意、許可および認可を取得しており、今後取得し続けることを表明および保証し、かかる法令に含まれるいかなる事項が、いかなる形でも Secureworks の権能を制限しないものとします。お客様は、自己の責任においてデータのバックアップの保持及びデータの冗長性の確保を行うものとします。お客様は、データ主体の権利またはデータ保護影響評価に関するお客様への支援、または Secureworks の DPA のコンプライアンス状況を監査及び検査するためにお客様から要求された監査及び検査について、Secureworks に生じた費用を Secureworks が再販業者に請求する場合があることに同意します。

**Data.** Customer authorizes Secureworks, and Customer represents and warrants that it has obtained and shall continue to have all consents, permissions and authorizations required and necessary under the applicable Privacy Laws (as defined in the DPA) for Secureworks to, and nothing contained in such laws and regulations shall limit in any way, Secureworks' ability to, collect, use, store, transfer and otherwise process the personal data Secureworks obtains from Customer as a result of providing the Services for the purpose of complying with Secureworks' rights and obligations under this CRA and for any additional purposes described pursuant to this CRA. It is Customer's responsibility to maintain backups and data redundancies. The Customer agrees that Secureworks may invoice to the Reseller any charges incurred by Secureworks for assistance to Customer with data subjects' rights or with data protection impact assessments or for any audit and inspection requested by Customer in order to audit and/or inspect Secureworks' compliance with the DPA.

**6.6. 機密保持義務期間** 第 6 条に定める機密保持義務は、CRA の満了又は終了後 3 年間存続するものとします。ただし、CRA の満了後又は終了後も受領当事者の管理下に置かれた機密情報については、当該機密情報が受領当事者の管理下にある限り、第 6 条に機密保持義務が存続するものとします。この「営業秘密」に係る機密保持義務は、適用される法律に従って「営業秘密」に該当する要件を満たさなくなるまで存続します。

**Duration.** This Section 6 shall survive for three (3) years following any termination or expiration of this CRA; provided that with respect to any Confidential Information remaining in the receiving Party's possession following any termination or expiration of this CRA, the obligations under this Section 6 shall survive for as long as such Confidential Information remains in such Party's possession. The



confidentiality obligations as to “trade secrets” under applicable law will continue until such information ceases to constitute a “trade secret”.

## 7. Secureworks の保証及び責任の制限

### Secureworks Warranties; Breach Recovery Limitation.

**7.1. 保証** Secureworks は、本サービスが(I) 本サービスを履行する者が適切なトレーニングを受けており、履行する能力があること、(II)コンサルティング・サービス及びクラウドサービスに付随して提供されるプロフェッショナル・サービスが、取引文書及び本 CRA に基づいて適切かつ専門的に実行されること、(III) 本製品の提供において、お客様データ又はソフトウェアをロック、機能停止、又は消去することができるウイルス、無効化する若しくは悪意のあるソフトウェア、コード、コンポーネントを意図的に導入しないこと、(IV) クラウドサービスが、主要な点において <https://docs.ctpx.secureworks.com/>に掲載され、随時改訂される、本ドキュメントに合致することを保証します。

**Warranties.** SECUREWORKS WARRANTS THAT: (I) ITS PERSONNEL ARE ADEQUATELY TRAINED AND COMPETENT TO PERFORM THE SERVICES, (II) THE CONSULTING SERVICES AND ANY PROFESSIONAL SERVICES PROVIDED IN CONNECTION WITH THE CLOUD SERVICES SHALL BE PERFORMED IN A PROFESSIONAL MANNER AND IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE TRANSACTION DOCUMENT AND THIS CRA, AND (III) IN PROVIDING THE PRODUCTS, IT WILL NOT KNOWINGLY INTRODUCE ANY VIRUS, DISABLING OR MALICIOUS SOFTWARE, CODE, OR COMPONENT THAT MAY LOCK, DISABLE, OR ERASE ANY CUSTOMER DATA OR SOFTWARE, (IV) THE CLOUD SERVICES SHALL CONFORM IN ALL MATERIAL RESPECTS TO THE DOCUMENTATION AVAILABLE AT [HTTPS://DOCS.CTPX.SECUREWORKS.COM/](https://docs.ctpx.secureworks.com/), AS UPDATED FROM TIME TO TIME.

**7.2. 免責事項** 第 7.2 条に明示的に定める場合を除き、Secureworks（その関連会社、委託先、及び代理人を含む）及びそれぞれの従業員、取締役、及び役員（総称して「Secureworks 当事者」）は、本製品又はお客様レポートについて、明示又は黙示の保証を一切行いません。この保証には、商品性、特定目的に対する適合性、又は適切性に関する保証が含まれますが、これらに限定されません。お客様は、Secureworks の本製品が、お客様のシステム、ネットワーク及び資産のセキュリティが侵害され、あるいは侵害のおそれがある状態にならないことを、保証するものではないことを認識します。

**DISCLAIMER.** EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN THIS SECTION 7.2, SECUREWORKS (INCLUDING ITS AFFILIATES, SUBCONTRACTORS AND AGENTS) AND EACH OF THEIR RESPECTIVE EMPLOYEES, DIRECTORS AND OFFICERS (COLLECTIVELY, THE “SECUREWORKS PARTY(IES)”) MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES WITH RESPECT TO ANY OF THE PRODUCTS OR CUSTOMER REPORTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR SUITABILITY. CUSTOMER UNDERSTANDS THAT SECUREWORKS’ PRODUCTS DO NOT CONSTITUTE ANY GUARANTEE OR ASSURANCE THAT THE SECURITY OF CUSTOMER’S SYSTEMS, NETWORKS AND ASSETS CANNOT BE BREACHED OR ARE NOT AT RISK.

### 7.3. 責任の制限

#### Breach Recovery Limitation.

7.3.1. Secureworks 当事者及びお客様は、CRA に起因又は関連する付随的損害、間接的損害、懲罰的損害、特別損害、又は結果的損害について、一切の責任を負いません。Secureworks 当事者は、取引文書に基づいてお客様がエンドポイント・エージェントを搭載せず、又はその他の方法で Secureworks に関連するデータを提供しない、お客様のネットワーク又は環境、ソフトウェア、ハードウェア、又は運用技術のいずれかの部分に関連して生じたいかなる損害に対して、責任を負わないものとします。

NEITHER THE SECUREWORKS PARTIES NOR CUSTOMER WILL BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, PUNITIVE, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS CRA. THE SECUREWORKS PARTIES SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES RELATING TO ANY PART OF CUSTOMER’S NETWORK, OR ANY ENVIRONMENT, SOFTWARE, HARDWARE OR OPERATIONAL TECHNOLOGY, WHERE CUSTOMER HAS NOT DEPLOYED AN ENDPOINT AGENT OR OTHERWISE PROVIDED RELEVANT DATA TO SECUREWORKS PURSUANT TO A TRANSACTION DOCUMENT.

7.3.2. Secureworks 当事者及びお客様は、以下についての責任を負わないものとします。（A）収益、所得、利益、又は貯蓄の損失、（B）消失又は破損したデータ又はソフトウェア、システム又はネットワークの使用不能損失又は回復不能損失（C）ビジネス機会の消失、又は（D）ビジネスの中断又は稼働停止時間。

NEITHER THE SECUREWORKS PARTIES NOR CUSTOMER SHALL HAVE ANY LIABILITY FOR THE FOLLOWING: (A) LOSS OF REVENUE, INCOME, PROFIT, OR SAVINGS, (B) LOST OR CORRUPTED DATA, (C) LOSS OF BUSINESS OPPORTUNITY, OR (D) BUSINESS INTERRUPTION OR DOWNTIME.

7.3.3. 第 7.3.4 条に規定する損害賠償責任、及び第 8 条に規定する各当事者の補償義務を除き、CRA に起因又は関連する Secureworks 当事者及びお客様の損害賠償責任の累計総額は（債務不履行、不法行為、又はその他請求原因の如何にかかわらず）、当該賠償請求の原



因となる本製品の対価として再販業者が Secureworks に対して当該賠償請求時から遡って 12 ヶ月間に支払った、又は支払うべき金額を超えないものとします（「**通常の責任の上限**」）。

EXCEPT FOR EACH PARTY'S LIABILITY UNDER SECTION 7.3.4 AND EACH PARTY'S INDEMNIFICATION OBLIGATIONS UNDER SECTION 8, THE SECUREWORKS' PARTIES' AND CUSTOMER'S RESPECTIVE AGGREGATE LIABILITY (WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) FOR ALL CLAIMS OF LIABILITY ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS CRA SHALL NOT EXCEED THE AMOUNTS PAID OR PAYABLE BY RESELLER FOR THE PRODUCT(S) GIVING RISE TO SUCH CLAIM DURING THE PRIOR TWELVE(12) MONTH PERIOD (THE "GENERAL CAP").

7.3.4. 第 6 条（機密保持義務）及び DPA に起因し又は関連する損害賠償責任の累計総額は（契約債務不履行、不法行為、又はその他請求原因の如何にかかわらず）、帰責事由の原因となった本製品の対価として再販業者が Secureworks に対して当該賠償請求時から遡って 12 ヶ月間に支払った金額の 200%（「**拡張された責任の上限**」）を超えないものとします。拡張された責任の上限は、通常の責任の上限に追加されるものではありませんが、当該請求が第 6 条（機密保持義務）及び DPA 違反に関する請求である場合、拡張された累計の責任総額が反映されるものとします。

EACH PARTY'S AGGREGATE LIABILITY (WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) FOR ALL CLAIMS OF LIABILITY ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH SECTION 6 (CONFIDENTIALITY) AND/OR THE DPA SHALL NOT EXCEED TWO HUNDRED PERCENT(200%) OF THE AMOUNTS PAID OR PAYABLE BY RESELLER FOR THE PRODUCT(S) GIVING RISE TO SUCH CLAIM DURING THE PRIOR TWELVE (12) MONTH PERIOD (THE "**ENHANCED CAP**"). THE ENHANCED CAP IS NOT IN ADDITION TO THE GENERAL CAP BUT REFLECTS THE ENHANCED AGGREGATE CAP FOR ALL CLAIMS UNDER THIS CRA IF SUCH CLAIMS ARE FOR BREACHES OF SECTION 6 (CONFIDENTIALITY) OR THE DPA.

7.3.5. 上記の制限、除外、及び免責は、当該損害賠償請求が、契約、保証、厳格責任、過失、不法行為又はその他に基づくにかかわらず、適用されるものとします。責任の制限が適用法で禁止される場合、両当事者は、当該制限が自動的に修正されることに同意します。ただし、この修正は、かかる法律に基づき可能な限り当該制限を許容可能なものにする範囲においてのみ行われるものとします。両当事者は、CRA に定める責任の制限が、限定的な救済が本来の目的を果たさなかった場合、及び当事者が当該責任の可能性について知らされていた場合でも適用されることに同意するものとします。

The foregoing limitations, exclusions and disclaimers shall apply, regardless of whether the claim for such damages is based in contract, warranty, strict liability, negligence, and tort or otherwise. Insofar as applicable law prohibits any limitation herein, the Parties agree that such limitation will be automatically modified, but only to the extent so as to make the limitation permitted to the fullest extent possible under such law. The Parties agree that the limitations on liabilities set forth herein will apply notwithstanding the failure of essential purpose of any limited remedy and even if a Party has been advised of the possibility of such liabilities.

## 8. 補償

### Indemnification.

「**補償される当事者**」とは、Secureworks については Secureworks、関連会社及び委託先、並びにその取締役、執行役員、従業員、契約社員及び代理人を指し、お客様については、お客様、関連会社並びにその取締役、執行役員、従業員、契約社員及び代理人を指します。

"**Indemnified Parties**" shall mean, in the case of Secureworks, Secureworks, its Affiliates and subcontractors, and each of their respective directors, officers, employees, contractors and agents and in the case of Customer, Customer, its Affiliates, and each of their respective directors, officers, employees, contractors and agents.

8.1. **Secureworks による補償** Secureworks は、Secureworks によって用意又は作成され、CRA に従って提供された本製品又はお客様レポートが、これらが Secureworks によってお客様のために実施又は作成された国において法的強制力を持つ第三者の特許権、著作権、企業秘密、又はその他の知的財産権を侵害している又は不正に使用している旨の第三者の請求又は訴訟（「**補償対象請求**」）から、現実には発生し、又は最終的に確定した損害、経費、責任、費用（合理的で現実には発生した弁護士費用を含む）（「**損害賠償**」）の範囲においてお客様の補償される当事者を防御し、補償し、損害を与えないものとします。第 8.1 条に基づく補償対象請求が発生した場合、又は補償対象請求が発生する可能性があるとして Secureworks が判断した場合、Secureworks は、自己の裁量により、以下を行うものとします。（A）お客様が当該本製品又はお客様レポートを引き続き使用するための権利をお客様のために取得する、（B）侵害のないよう当該本製品又はお客様レポートを修正する、又は（C）当該本製品又はお客様レポートを、侵害のない同等品と交換する。（A）、（B）又は（C）の対応が合理的に取れなかった場合、両当事者は自己の裁量で CRA 及び関連する取引文書を解除することができるものとし、Secureworks は侵害の申立てを受けた当該本製品又はお客様レポートの、比例配分により算出された未実施又は未提供分の前払い料金を再販業者に返金します。上記にかかわらず、Secureworks は、以下に起因する請求について、第 8.1 条に基づく義務を負わないものとします。（A）Secureworks によって、又は Secureworks に代わって実施されたものではない本製品又はお客様レポートの修正、又は（B）お客様又はお

お客様の代理人による第三者の製品又はサービスと関連する、本製品又はお客様レポートの組み合わせ、運用、又は使用（当該組み合わせが侵害の原因である場合）。

**Secureworks Indemnity.** Secureworks shall defend, indemnify and hold harmless the Customer Indemnified Parties from any damages, costs and liabilities, expenses (including reasonable and actual attorney's fees) ("**Damages**") actually incurred or finally adjudicated as to any third-party claim or action alleging that the Products or any Customer Reports prepared or produced by Secureworks and delivered pursuant to this CRA infringe or misappropriate any third party's IP rights enforceable in the country(ies) in which the Products or any Customer Reports are performed or prepared for Customer by Secureworks ("**Indemnified Claims**"). If an Indemnified Claim under this Section 8.1 occurs, or if Secureworks determines that an Indemnified Claim is likely to occur, Secureworks shall, at its option: (A) obtain a right for Customer to continue using such Products or Customer Reports; (B) modify such Products or Customer Reports to make them non-infringing; or (C) replace such Products or Customer Reports with a non-infringing equivalent. If (A), (B) or (C) above are not reasonably available, either Party may, at its option, terminate this CRA and/or the relevant Transaction Document and Secureworks will refund to Reseller any pre-paid fees on a pro-rata basis for the allegedly infringing the Products or Customer Reports that have not been performed or provided. Notwithstanding the foregoing, Secureworks shall have no obligation under this Section 8.1 for any claim resulting or arising from: (A) modifications made to the Products or Customer Reports that were not performed or provided by or on behalf of Secureworks; or (B) the combination, operation or use by Customer or anyone acting on Customer's behalf, of the Products or Customer Reports in connection with a third-party product or service (the combination of which causes the infringement).

**8.2. お客様による補償** お客様は、以下の請求、訴訟又は申立てから、現実には発生し、又は最終的に確定した損害賠償の範囲で Secureworks の補償される当事者を防御し、補償し、損害を与えないものとします。(i) Secureworks の知的財産権の不正な使用又は Secureworks の知的財産権の使用条件の違反、(ii) お客様データが Secureworks によりアクセス、提供、受領された地域においてお客様データが第三者の権利を侵害しているとの第三者からの請求又は訴訟、又は、お客様データが個人の権利、お客様のプライバシーポリシーもしくは適用法（もしくはこれに基づき公布された規制）に違反して Secureworks に不適切に提供されているとの第三者からの請求又は訴訟、(iii) お客様の関連会社による本製品に関する請求又は訴訟。

**Customer Indemnity.** Customer shall defend, indemnify and hold harmless the Secureworks Indemnified Parties from any Damages actually incurred or finally adjudicated as to (i) misappropriation of Secureworks' IP or violation of the use restrictions as to Secureworks' IP, (ii) any third party claim, action or allegation that the Customer Data infringes any IP rights enforceable in the country(ies) where the Customer Data is accessed, provided to or received by Secureworks or was improperly provided to Secureworks in violation of any person's rights, Customer's privacy policies or applicable laws (or regulations promulgated thereunder), and (iii) any claim, action or allegation by Customer Affiliates arising from or relating to the Products.

**8.3. 共通の一般補償** 各当事者は、第三者の以下の主張による請求又は訴訟から相手方を防御し、補償し、損害を与えないものとします。(i) 補償する当事者の重大な過失又は故意の不法行為に起因して発生した人身被害（死亡を含む）又は有形の財産に対する損害。なお、第 7 条に定める責任の上限は適用されないものとします。(ii) 補償する当事者の輸出規制違反又は違反の申立て。

**Mutual General Indemnity.** Each Party agrees to defend, indemnify and hold harmless the other Party from any third-party claim or action (i) for personal bodily injuries, including death, or tangible property damage resulting from the indemnifying Party's gross negligence or willful misconduct, (as to which the exclusions and limitations of liability set out in Section 7 shall not apply) and (ii) relating to the indemnifying Party's violation or alleged violation of export laws.

**8.4. 補償手続** 補償される当事者は、(i) 補償の請求、訴訟、手続について、補償する当事者に対し、速やかに書面で通知し（ただし、通知義務の不履行は、それにより不利益を与えない限り、補償する当事者の義務を免除するものではないものとします）、(ii) 補償する当事者に請求、訴訟、手続又は和解交渉に対する防御及び処理を管理する排他的権利を付与するものとします。いずれの当事者も、相手方の書面による同意がない限り、相手方の権利行使に影響を与え、又は相手方を当該第三者との条件に拘束する、第三者との契約を締結しないものとします。

**Indemnification Procedures.** The Indemnified Party will (i) promptly notify the indemnifying Party in writing of any claim, suit or proceeding for which indemnity is claimed, provided that failure to so notify will not remove the indemnifying Party's obligation except to the extent it is prejudiced thereby, and (ii) allow the indemnifying Party to solely control the defense of any claim, suit or proceeding and all negotiations for settlement. In no event may either Party enter into any third-Party agreement which would in any manner whatsoever affect the rights of the other Party or bind the other Party in any manner to such third party, without the prior written consent of the other Party.

第 8 条の規定は、第三者からの請求又は訴訟に対する各当事者の唯一かつ排他的な義務を定めるものとし、CRA の他の条項その他に基づいて各当事者に本条に定める義務を超える義務を課さないものとします。

This Section 8 states each Party's exclusive remedies for any third-party claim or action, and nothing in this CRA or elsewhere will obligate either Party to provide any greater indemnity to the other.

## 9. 輸出

### Export.

Secureworks 及びお客様は、CRA に基づいて提供される本製品及びお客様購入機器には、暗号や機能が含まれる場合があり、日本、米国及び本製品並びにお客様購入機器が提供される地域の関税法、輸出規制法及び経済制裁が適用されることを認識します。各当事者は、CRA に基づく義務の履行に対して、日本、米国、及び本機器、お客様購入機器が提供されるすべての地域の関税法、輸出規制法及び経済制裁に関する法令を遵守するものとします。

Secureworks and Customer acknowledges that Products and Customer Purchased Equipment provided under this CRA may incorporate encryption, functionality, and are subject to the customs and export control and economic sanctions laws and regulations of Japan, the United States and other countries to which the Products and Customer Purchased Equipment are delivered. Each Party agrees to comply with all applicable customs and export control and economic sanctions laws and regulations of Japan, the United States and other countries to which the Products and Customer Purchased Equipment are delivered to such Party in the course of performance of its obligations.

**9.1. Secureworks の責任** Secureworks は、米国輸出許可の申請及び取得を含む、本製品及びお客様購入機器の最初の提供に係る米国輸出規制及び経済制裁の遵守について、自己の責任において対応することに同意します。本製品及びお客様購入機器の注文の成立は、米国政府による許可の発行を条件とします。Secureworks は、許可が受けられなかったことに伴う、本製品及びお客様購入機器の納入遅延及び不履行に関して責任を負わないものとします。

**Secureworks Responsibilities.** Secureworks is responsible for ensuring that the initial delivery of the Products and any Customer Purchased Equipment to Customer is in compliance with U.S. export and economic sanctions regulations, including by applying for and obtaining any required U.S. export licenses. Secureworks' acceptance of any order for the Products and any Customer Purchased Equipment is contingent upon the issuance of any license required by the U.S. Government. Secureworks will not be liable for delays or failure to deliver the Products or any Customer Purchased Equipment resulting from the inability to obtain such license.

**9.2. お客様の責任** お客様は、Secureworks から購入した本製品及びお客様購入機器の再移転及び使用に係る、日本及び米国のすべての輸出規制法及び経済制裁を遵守し、かつ、お客様の関連会社に遵守させるものとします。また、お客様及びお客様の関連会社は、Secureworks の書面による事前の承諾なく、本製品を譲渡又は再輸出しないものとします。さらに、お客様は、本製品又はお客様購入機器を、制裁対象者に再輸出、譲渡、共有、その他制裁対象者の一切の用に供する行為を行わないものとし、お客様の関連会社にも同等の義務を負わせるものとします。日本国外においてお客様購入機器又は本製品が引き渡される場合、お客様は、本製品又はお客様購入機器が引き渡される国において適用される、本製品又はお客様購入機器輸入及び使用に係る関連法令規則等の遵守について、単独で責任を負うものとします。当該責任には、通関及び関税の申告、本製品又はお客様購入機器の輸入及び使用に係るすべての関税、税金、費用の支払、暗号機器の輸入、受領及び使用に関する規則等に基づき必要とされるライセンス、許可等の認可の取得が含まれますが、これらに限定されません。

**Customer Responsibilities.** Customer agrees to comply with, and to cause and require its Affiliates to comply with, all applicable U.S. and Japan export and economic sanctions regulations governing the retransfer and use of the Products and any Customer Purchased Equipment purchased from Secureworks, and neither Customer nor its Affiliates will transfer or re-export the Products without written permission from Secureworks. Customer further agrees that it and its Affiliates are solely responsible for compliance with the applicable laws, rules and regulations governing the importation and use of the Products and any Customer Purchased Equipment in the countries to which the Products or any Customer Purchased Equipment will be delivered, including, but not limited to, by making any required customs entry or declaration, paying all duties, taxes and fees owed as a result of the importation, receipt or use of the Products and any Customer Purchased Equipment by Customer, and obtaining all necessary licenses, permits or other authorizations, including those required under regulations governing the importation and use of encryption products.

**9.3. 協力** お客様は、日本及び米国輸出許可の申請に必要な情報の提供について、Secureworks に協力し、またお客様の関連会社から協力が得られるようにするものとします。Secureworks は、お客様又はお客様の関連会社が本製品又はお客様購入機器の輸入及び使用に関して必要とされるライセンス、許可等の認可の申請に必要な情報の提供に協力するものとします。ただし、Secureworks は、いかなる取引文書の定めにかかわらず、ライセンス、許可等の認可の取得に関して、ソースコード、その他の知的財産をお客様、お客様の関連会社又は政府当局に提供する義務を負わないものとします。

**Cooperation.** Customer agrees to cooperate, and to cause and require its Affiliates to cooperate, in providing the information necessary for Secureworks to apply for any required U.S. export licenses. Secureworks agrees to cooperate with Customer and Customer Affiliates by providing the information necessary for Customer or Customer Affiliates to apply for any required licenses, permits or other authorizations in connection with the importation and use of the Products and Customer Purchased Equipment. Notwithstanding any terms in any Transaction Document, under no circumstances shall Secureworks be required to provide any source code, or proprietary

information in connection with the pursuit of any license, permit or other authorization to Customer, Customer Affiliates, or any government authority.

**9.4. その他の規制** 各当事者は、自己又は自己の関連会社若しくはその従業員、役員、代理人、その他の自らのために活動するものに関し、(i)米国財務省の外国資産管理室（「OFAC」）が管理する SDN リスト、又は、国連安全保障理事会、欧州議会、英国大蔵省、米国国務省その他の同趣旨の政府規制リストに指定されていないこと、(ii) 所在地・関係国・関係地等に、制裁対象国及び地域（CRA の発効日時点でイラン、キューバ、シリア、北朝鮮、ウクライナのクリミア、ドネツク、ルハンスク地域）並びにそれらの国籍保有者、居住者等が含まれていないこと、(iii)(i)又は(ii)の個人もしくは法人に支配されていないこと、(vi) 商務省産業安全保障局の Denied Person's List 又は Entity List に含まれていないことを表明し、保証します。各当事者は、本表明保証への変更が生じたとき、又は変更の可能性を認識したときは、速やかに相手方に書面で通知するものとします。この場合、通知を受けた当事者は、通知を行った当事者に対し、催告なしで CRA を終了させることができるものとします。お客様は、本製品が、排除対象データを処理、保存、使用するように設計されていないことを了承します。お客様は、Secureworks に提供又はアクセスさせるデータに、排除対象データが含まれていないことを確認する責任を単独で負うものとします。「排除対象データ」とは、(i) 米国軍需品リスト（ソフトウェア及び技術データ）に分類されるデータ及びその上で使用されるデータ、又はその両方、(ii) 防衛関連物資及び防衛サービスを目的とした物資、サービス及び関連技術データ、(iii) ITAR（国際武器取引規則）対象データ、及び (iv) お客様の社内ポリシー又は業法に基づき、高度なセキュリティ義務が適用される、個人を特定し得る情報を意味します。

**Additional Warranties.** Each Party warrants that neither it, nor any of its Affiliates nor any of its employees, officers or directors, any agent, or other person acting on its behalf (i) has been or is designated on the Specially Designated Nationals and Blocked Persons List maintained by the Office of Foreign Assets Control of the United States Department of the Treasury ("OFAC"), or, to the extent applicable, any similar list of sanctioned persons issued by the United Nations Security Council, the European Union, Her Majesty's Treasury or any other relevant governmental authority administering sanctions, including the U.S. Department of State, (ii) is a national or citizen of, organized under the laws of, or resident or operating in any country or territory which is itself the subject of country-wide or territory-wide sanctions, including, but not limited to, as of the date of this CRA, Iran, Cuba, Syria, North Korea and the Crimea, Donetsk and Luhansk regions of Ukraine, (iii) is a Person owned or controlled by any Persons described in clauses (i) and/or (ii) of this sentence, or (iv) is a person identified on the United States Department of Commerce, Bureau of Industry and Security's "Denied Persons List" or "Entity List. Each Party agrees that it will promptly notify the other Party in writing if the notifying Party becomes aware of any changes to this warranty or if to the notifying Party's knowledge any change is threatened. In such event, the notified Party shall have the ability to terminate this CRA without affording the notifying Party an opportunity to cure. In addition, Customer acknowledges that the Products are not designed to process, store, or be used in connection with Excluded Data. Customer is solely responsible for reviewing data that will be provided to or accessed by Secureworks to ensure that it does not contain Excluded Data. "Excluded Data" means: (i) data that is classified, used on the U.S. Munitions list (including software and technical data); or both; (ii) articles, services, and related technical data designated as defense articles and defense services; (iii) ITAR (International Traffic in Arms Regulations) released data; and (iv) personally identifiable information that is subject to heightened security requirements as a result of Customer's internal policies or practices, industry-specific standards or by law.

**9.5. 情報へのアクセス** Secureworks は、特定の国又は法域が、お客様又はその他の Secureworks のお客様に関する情報、Secureworks の知的財産権、技術、コード、暗号鍵又は暗号化マテリアルへのアクセス、営業秘密又はセキュリティ・プロセスに関する秘密を含むがこれらに限定されない、Secureworks の専有又は機密のデータ、情報、知的財産、ソフトウェア、その他の資料へのアクセスを要求した場合、お客様への書面による通知をもって、該当する特定の国又は法域における、CRA に基づく本製品の提供を直ちに終了する権利を有するものとします。Secureworks 及びお客様は、本製品の縮小に伴う将来の支払額の減額について合意するために交渉するものとします。なお、CRA 及びその他の本製品の提供は、Secureworks による当該権利行使の影響を受けない法域において、有効に継続するものとします。本条は、Secureworks Corp 及び Secureworks Inc.の子会社が設立されている国には適用されないものとします。

**Access to Information.** Secureworks shall have the right to terminate the provision of the Products to Customer under this CRA with immediate effect in regard to any specific country or jurisdiction upon written notice to Customer in the event that the specific country or jurisdiction demands access to any Secureworks proprietary or confidential data, information, software or other material, including, without limitation, information relating to Customer or other Secureworks customers, Secureworks IP, technology, code, cryptographic keys or access to encrypted material, trade secrets or security process secrets. Secureworks and Customer shall negotiate toward an agreement on reduction of future payments due to reduction in these Products. This CRA and other Products shall continue in jurisdictions unaffected by Secureworks exercise of this right. This Section 9.5 shall not apply to jurisdictions where Secureworks Corp., Secureworks, Inc., or its subsidiaries are incorporated.

## 10. 反社会勢力の排除

### Elimination of Anti-social Forces.

Secureworks 及びお客様は、相手方に対し、次の各号の事項を確約します。(i)自らが、暴力団、暴力団関係企業、総会屋若しくはこれらに準ずる者又はその構成員（「反社会的勢力」）ではないこと。(ii)自らの役員（業務を執行する社員、取締役、執行役又はこれらに準ずる者をいう）が反社会的勢力でないこと。(iii)CRA に基づく本サービスの提供が終了するまでの間に、自ら又は第三者を利用して、相手方に対する脅迫的な言動又は暴力を用いる行為、若しくは偽計又は威力を用いて相手方の業務を妨害し、又は信用を毀損する行為をしないこと。Secureworks 又はお客様が本条(i)又は(ii)の確約に反したことが判明した場合、又は(iii)の確約に反した行為をした場合、相手方は、何らの催告を要せずして、CRA 及び有効な取引文書を解除することができるものとします。

The Parties agree to make the following promises: (i) the Party is not an organized crime group, entity affiliated with an organized crime group, corporate racketeer, or any equivalent group or individual, or a member thereof (collectively, “**Anti-Social Forces**”); (ii) the Party’s directors and officers (refers to members who perform executive operations, directors, executive officers, and other equivalent individuals) are not Anti-Social Forces; and (iii) the Party will not perform the following acts, either on its own or through a third party, until the delivery of the products or services sold under this CRA is completed: an act that uses intimidating or threatening behavior or violence against the Party, and/or act that interferes with the Party’s work or damages its reputation through the use of fraudulent means or force. If it becomes clear that either Party has breached the promise in (i) and (ii) above or has performed an act that breaches the promise in (iii) above, the other Party may terminate the CRA without giving any notice.

## 11. 補則

### Additional Terms.

**11.1. 第三者製品の購入** お客様が、取引文書に記載された、第三者製品またはサービス（「**第三者製品**」）を Secureworks から購入する場合、当該第三者製品に関連して第三者から提示される第三者製品に関する契約条件を遵守するものとします。第三者の契約条件には、取引文書又はサービス文書において参照又は添付されるエンドユーザ向け使用条件を含みますが、これらに限られません。

**Third Party Product Purchases.** If Customer purchases any third-party products or services (“**Third Party Products**”) through Secureworks as specified in a Transaction Document, then Customer will comply with any flow down terms and conditions applicable to Third Party Products including, but not limited to, any third-party end-user license agreement incorporated into, referenced in or attached to a Transaction Document or a Service Description (as defined in Section 11.11 below).

**11.2. 独立契約者の関係、譲渡、再委託、第三者受益契約の否認、言語** 両当事者は独立した契約者です。いずれの当事者も、CRA に規定する場合を除き、明示又は黙示を問わず、他方当事者の代理として行動したり、義務を負わせたりする権利、権能、又は権限を有しません。Secureworks は、CRA、CRA に基づく権利、責務、義務、又は責任の全部又は一部を、法の作用によるかを問わず、譲渡、再委託、又は外注する権利を有します。Secureworks は、再委託先の作為及び不作為について、CRA に基づく自己の責任と同様に引き続き責任を負うものとします。お客様は、Secureworks の承諾なく、CRA を譲渡することはできません。ただし、合併、全部又は主要な株式又は資産の譲渡に伴う場合、お客様は、Secureworks の承諾なく CRA を譲渡することができるものとします。Secureworks は、合理的な理由なく、承諾を留保又は遅延しないものとします。両当事者は、本契約のいずれの条項も、両当事者が第三者に対して、利益を与えることを意図しないものとします。

**Independent Contractor Relationship; Assignment; Subcontracting, No Third-Party Beneficialies, Language.** The Parties are independent contractors. Neither Party will have any rights, power or authority to act or create an obligation, express or implied, on behalf of another Party except as specified in this CRA. Secureworks has the right to assign, subcontract or delegate in whole or in part this CRA, or any rights, duties, obligations or liabilities under this CRA, by operation of law or otherwise. Secureworks shall remain responsible for the acts and omissions of any subcontractor to the same extent it is liable for its own actions under this CRA. Customer may not assign this CRA without the permission Secureworks, which such permission shall not be unreasonably withheld or delayed; except that Customer may assign this CRA without the consent of Secureworks to a successor in connection with a merger, sale of all or substantially all of such Customer’s stocks or assets. The Parties do not intend, nor will any Section hereof be interpreted, to create for any third-party beneficiary rights with respect to either of the Parties.

**11.3. 完全合意条項、修正、契約の可分性、条項の見出し** CRA、取引文書、(a) DPA、(b)サービス条件提供サイトに掲載された一つ又は複数のサービス特約 ((a)-(b)の各特約及びその総称を、それぞれ「特約」) のうち該当する一つ又は複数の特約、(c) 取引文書に適用されるサービス仕様書のすべてを合わせて、CRA に基づく取引の完全な合意を構成するものと、従前の口頭及び書面による了解、合意、連絡、及びお客様が本サービスに関連して発行する顧客指定帳票の契約条件（両当事者間で別途締結された守秘契約又はプライバシー契約を含みますがこれに限定されません）を含む、すべての両当事者間の契約に優先するものとします。CRA の全部又は一部の修正又は変更は、両当事者の正式な代表者が署名した書面による場合を除き、効力又は法的拘束力を有しないものとします。CRA の規定が無効又は強制不能である場合、CRA の残りの規定は、完全に有効に存続するものとします。ただし、Secureworks は、本サービス又は記載されたサービスレベルの機能を著しく低下させるものではなく、同じ状況の Secureworks のお客様すべてに効力を生じる場合、Secureworks の合理的な裁量により、合理的に必要な場合には、サービス仕様書を随時更新できるものとします。条項の見出し

は、参照のみを目的とし、CRA の意義又は解釈に影響を与えないものとします。両当事者は、本契約及びすべての通信およびそれに関連するすべての文書を日本語で作成することに同意し、日本語で解釈されるものとします。

**Entire Agreement, Amendments; Severability; Section Headings.** This CRA, the Transaction Document(s), the applicable Addenda, including (a) the DPA; (b) one or more Addenda set forth on the Products Terms Page (each of (a) – (b), an “Addendum” and (a) – (b) collectively, the “Addenda”) and (c) any Service Descriptions that are applicable as to a Transaction Document, are the complete agreement regarding transactions under this CRA and the subject matter and supersede all prior oral and written understandings, agreements, communications, and terms and conditions between the Parties including, without limitation, any terms contained within a purchase order issued by Customer in connection with the Services, and any separate security or privacy agreements executed by the Parties. No amendment to or modification of this CRA, in whole or in part, will be valid or binding unless it is in writing and executed by authorized representatives of both Parties. Notwithstanding the foregoing, Secureworks may update the Service Descriptions from time to time as reasonably necessary; provided that, such updates may not materially diminish any functionality of the Service or service levels set forth therein and are being affected with respect to all similarly situated Secureworks customers. If any provision of this CRA is void or unenforceable, the remainder of this CRA will remain in full force and effect. Section headings are for reference only and shall not affect the meaning or interpretation of this CRA. The Parties have requested that this Agreement and all correspondence and all documentation relating thereto be drawn-up, interpreted and construed in the Japanese language.

**11.4. 不可抗力** お客様の支払義務を除き、いずれの当事者も CRA 及び取引文書に基づく義務の不履行について、火災、洪水、戦争、禁輸措置、ストライキ、暴動、台風、地震、感染症の流行に対する政府による検疫、制限、対策を含むパンデミック・エピソードその他の公衆衛生上の危機、電気通信及び機器の障害、広域の国家又は政府の支援を受けたサイバーセキュリティ攻撃を含む政府及び地方自治体による当事者の契約の履行を妨げる対応など（ただしこれに限定されない）当事者が適切に制御できない状況（「**不可抗力**」）により履行が遅延した期間中、相手方に責を負わないものとします。ただし、かかる事態が生じた場合、免責される当事者は、当該不可抗力を相手方に書面にて直ちに通知するものとします。免責当事者の義務の履行は、不可抗力の期間免責されます。ただし、不可抗力の事態が 30 日以上続く場合、相手方は遅延当事者に書面で通知することにより直ちに該当する取引文書を終了することができます。

**Force Majeure.** Except for Customer’s payment obligations, neither Party shall be liable to the other Party for any failure to perform any of its obligations under this CRA or Transaction Document during any period in which such performance is delayed or prevented by circumstances beyond its reasonable control including, but not limited to, fire; flood; war; embargo; strike; riot; hurricane; earthquake; pandemic, epidemic or other public health crisis, including any government-imposed quarantines, restrictions or measures responding to the outbreak of infectious disease; utility or telecommunication failures; or acts of state or governmental action prohibiting or impeding performance of a Party’s contractual obligations, including widespread nation state or government-backed cyber activity (a “Force Majeure Event”), and the excused Party’s time to perform shall be extended on a day-for-day basis by the length of the delay resulting from the Force Majeure Event. However, the delayed Party must promptly provide the other Party with written notice of the Force Majeure Event. If the Force Majeure Event lasts longer than thirty (30) days, then the other Party may immediately terminate the applicable Transaction Document by giving written notice to the delayed Party.

**11.5. 通知** CRA に基づく通知は、書面で、書留又は配達記録付の郵便によって送付されるものとします。Secureworks 宛：〒100-8159 東京都千代田区大手町一丁目 2 番 1 号 Otemachi One タワー17 階 セキュアワークス株式会社（気付：法務部）、[写しを legal@secureworks.com](mailto:legal@secureworks.com) 宛。お客様宛：再販業者から Secureworks に提供される取引文書に記載された住所宛。当該通知は、受領時に有効に送達されたものとします。

**Notices.** Notices under this CRA must be in writing and sent by postage prepaid first-class mail or receipted courier service as follows: For Secureworks: Secureworks Japan K.K., Otemachi One Tower 17F, 2-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8159, Japan, Attn.: Legal with a copy to [legal@secureworks.com](mailto:legal@secureworks.com). For Customer: the address provided by Reseller to Secureworks in the Transaction Document. Such notices will be effective upon receipt.

**11.6. 準拠法及び裁判地** 両当事者は、CRA 及び取引文書、CRA に関してお客様と Secureworks との間に発生したあらゆる請求、紛争、又は論争（契約、不法行為、又はその他に基づくか、既存、現在、又は未来であるかを問わず、制定法、普通法、及び衡平法上の請求を含みます）、本製品から生じた関係、又は関連する購入は、法の選択や法の抵触に関する原則に拘わらず、日本の法律に準拠することに合意します。両当事者は、本契約が国際物品売買契約に関する国連条約に準拠しないことに明示的に同意するものとします。両当事者は、CRA 及び本製品に関する一切の請求、訴訟及び紛争（根拠を問わない）について、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とすることに合意します。

**Governing Law, Forum and Language.** THE PARTIES AGREE THAT THIS CRA, ANY TRANSACTION DOCUMENT HEREUNDER, OR ANY CLAIM, DISPUTE OR CONTROVERSY (WHETHER IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE, WHETHER PREEXISTING, PRESENT OR FUTURE, AND INCLUDING STATUTORY, COMMON LAW, AND EQUITABLE CLAIMS) BETWEEN CUSTOMER AND SECUREWORKS ARISING FROM OR RELATING TO THIS CRA, THE PRODUCTS, ITS INTERPRETATION, OR THE BREACH, TERMINATION OR VALIDITY THEREOF, THE RELATIONSHIPS WHICH RESULT FROM THIS CRA OR ANY RELATED PURCHASE SHALL BE GOVERNED BY THE LAWS OF JAPAN, WITHOUT



REGARD TO ITS CHOICE OF LAW AND/OR CONFLICTS OF LAW PRINCIPLES. THE PARTIES EXPRESSLY AGREE THIS AGREEMENT SHALL NOT BE GOVERNED BY THE U.N. CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS. The Parties agree that any and all claims, causes of action or disputes (regardless of theory) arising out of or relating to the CRA and/or the Products shall be brought exclusively in Tokyo District Court.

**11.7. 法令の遵守** 両当事者は、CRA に基づく義務の履行に係るすべての法令を遵守することに同意します。

**Compliance with Laws.** Each Party agrees to comply with all laws and regulations applicable to such Party in the course of performance of its obligations under this CRA.

11.8. 訴訟手続 Secureworks がお客様から要求された場合、又は政府の規制、行政機関、召喚状、その他の法的手続により、お客様レポート、本ドキュメントの作成を求められたり、Secureworks の人員が本サービスに関する証言又は接見を行うように要求された場合、お客様は、(i) 速やかに Secureworks に通知し（当該の命令または手続きによって禁じられている場合を除く）、(ii) 対応に関連する負担を軽減するために商業上合理的な努力をし、(iii) Secureworks に対して、(a) Secureworks の従業員が当該の対応に費やす時間の対価を取引文書に定められた時間料金に基づいて支払い、(b) 当該の対応に関する弁護士費用の実費を妥当な範囲で支払い、(c) 当該の対応に伴う出張費の実費を妥当な範囲で支払うものとします。ただし、11.8 条は、本サービスに関するお客様と Secureworks の間の訴訟または訴訟手続に適用されないものとします。

**Legal Proceedings.** If Secureworks is requested by Customer, or required by government regulation, regulatory agency, subpoena, or other legal process to produce Customer Reports, Documentation, or Secureworks personnel for testimony or interview with respect to the Services, Customer will (i) promptly notify Secureworks, unless otherwise prohibited by such order or process, (ii) use commercially reasonable efforts to reduce the burdens associated with the response, and (iii) reimburse Secureworks for (a) its employees' time spent as to such response at the hourly rate reflected in the applicable Transaction Document, (b) its reasonable and actual attorneys' fees as to such response, and (c) its reasonable and actual travel expenses incurred as to such response. Customer will reimburse Secureworks' and its counsel's expenses and professional time incurred in responding to such a request. Nothing in this Section 11.8 shall apply to any legal actions or proceedings between Customer and Secureworks as to the Services.

**11.9. 優先適用** 本条で参照される文書間の条件が抵触する場合、(1)DPA、(2)取引文書（ただし、該当する特定の取引における取引文書を指します）、(3)その他の特約、(4)CRA の順で、優先的に適用されるものとします。

**Order of Precedence.** In the event of a conflict among any of the foregoing documents, the order of priority shall be in descending order as follows: (1) the DPA; (2) a Transaction Document (but only as to that specific Transaction Document); (3) the other Addenda; and (4) this CRA.

**11.10. 存続条項** CRA 第 5 条（知的財産権）、第 6 条（機密保持義務及びデータプライバシー）、第 7 条（Secureworks 保証及び責任の制限）、第 8 条（補償）、第 9 条（輸出）及び第 11 条（補則）を含む、本契約が満了又は終了となったとき、終了後も存続するものと合理的に解釈されるべき本契約のすべての規定は、CRA 及び取引文書の終了後も有効に存続するものとします。

**Survival.** The provisions of this CRA that by their nature survive expiration or termination of this CRA as applicable, will survive expiration or termination of this CRA including, but not limited to; Section 5 "Proprietary Rights"; Section 6, "Confidentiality and Data Privacy"; Section 7, "Secureworks Warranties; Breach Recovery Limitations"; Section 8, "Indemnification"; Section 9, "Export" and this Section 11, "Additional Terms".

**11.11. 補則及びサービス仕様書** 本契約は、Secureworks のすべての本製品を対象としていますが、お客様が購入、アクセス、使用する特定の本製品に関する条項のみが適用されます。特定の本製品の受領に関して適用される追加条件、及び、各本製品に対するサービス仕様書（それぞれを「サービス仕様書」）並びに（もしあれば）関連するサービスレベルアグリーメントは、<https://www.secureworks.jp/product-terms>（「サービス提供条件サイト」）に掲載され、随時更新され、本契約に参照により組み込まれるものとします。サービス提供条件サイトに含まれる、サービス期間及び支払条件に関する規定は、お客様の本サービスの利用には適用されず、再販業者との契約に従うものとします。

**Additional Terms and Service Descriptions.** This CRA is a master agreement that covers all Secureworks Products but provisions regarding specific Products apply only to the extent You have purchased, accessed or used such Products through the Reseller. Additional terms governing the receipt of such specific Products and the applicable service description and associated service level agreements (if any) for each of the Products (each a “**Service Description**”) can be found at <https://www.secureworks.jp/product-terms>, as updated from time to time and incorporated herein by reference (the “**Product Terms Page**”). Provisions related to the Services Term(s) and payment terms within the Product Terms shall not apply to Your consumption of Services but instead shall be subject to Your agreement with Your Reseller.